



**ABBAZIA PISANI** • Parrocchia S. Eufemia v. m.

via Martiri della Libertà 62 - 35010 VILLA DEL CONTE PD

☎ 049.9325054 - abbaziapisani@diocesiv.it

**BORGHETTO** • Parrocchia S. Giovanni Bosco sac.

piazza Antonio Mantiero 1 - 35018 SAN MARTINO DI LUPARI PD

☎ 049.5990083 - borghetto@diocesiv.it

**QUINDICINALE**

COLLABORAZIONE PASTORALE  
DELL'ALTA PADOVANA  
Diocesi di Treviso

anno IX - n° 404.405 (28.29/2019)

Il foglio è scaricabile dal sito [www.abbaziaborghetto.com](http://www.abbaziaborghetto.com)

PARROCO don Giuseppe Busato

☎ 328.9066278 ✉ dongiuseppe72@gmail.com

dall'1 al 13 luglio 2019 • 14<sup>a</sup> e 15<sup>a</sup> SETTIMANA del TEMPO ORDINARIO •

📖 ASCOLTO della PAROLA • domenica 7 luglio

**SECONDA LETTURA. Galati 6,14-18**

*Fratelli, quanto a me non ci sia altro vanto che nella croce del Signore nostro Gesù Cristo, per mezzo della quale il mondo per me è stato crocifisso, come io per il mondo. Non è infatti la circoncisione che conta, né la non circoncisione, ma l'essere nuova creatura. E su quanti seguiranno questa norma sia pace e misericordia, come su tutto l'Israele di Dio. D'ora innanzi nessuno mi procuri fastidi: io porto le stigmate di Gesù sul mio corpo. La grazia del Signore nostro Gesù Cristo sia con il vostro spirito, fratelli. Amen.*

Accade spesso che sul finire di un discorso o di una lettera si riaffermi in sintesi e con maggiore forza il nucleo di ciò che si è inteso comunicare. È quanto accade in questo brano, a conclusione della lettera ai Galati, che costituisce la ripresa dei temi portanti dell'intero scritto. L'apostolo Paolo scende in campo di persona e traduce a livello di confessione di fede quanto ha affermato con argomentazioni serrate nel corso della lettera. Ciò che gli sta a cuore è far comprendere che Gesù Cristo è l'unico Mediatore della salvezza, ne è la via concreta e l'atto decisivo. L'adesione a lui, crocifisso per amore, ha liberato Paolo da ogni forma di autosufficienza umana: "Quanto a me non ci sia altro vanto...". Da parte dell'uomo, dunque, è la fede in Gesù Cristo la strada che porta alla salvezza: "Non è infatti la circoncisione che conta né la non circoncisione". E la fede è accettazione piena dell'evento di Cristo e della vita che scaturisce dalla sua morte e resurrezione: "Essere nuova creatura". Pertanto la legge, come tentativo umano di fare del proprio operato uno strumento di autogiustificazione, fa parte di quel 'mondo' che per Paolo è stato crocifisso. Adesso la legge, il canone da seguire è un altro: "Essere nuova creatura". Ciò significa entrare nella morte e resurrezione di Cristo per vivere dell'amore che si sprigiona dalla sua vita donata, assumere la forma del crocifisso come norma di vita. In conclusione, infatti, quel che accredita Paolo di fronte ai suoi oppositori è la sua somiglianza con il Crocifisso, la partecipazione alla passione di Gesù che gli si legge nella carne.

**la PREGHIERA** di Roberto Laurita

Il vangelo non è una dottrina riservata a pochi eletti, un messaggio da analizzare in circoli ristretti di intellettuali. E non è neppure destinato ad un gruppo di persone meritevoli per la loro sensibilità, per il loro impegno, per la loro cultura.

No, il tuo vangelo, Gesù, è una Buona Notizia che deve raggiungere ogni uomo e ogni donna, di ogni tempo e di ogni luogo, di ogni razza e cultura, di ogni condizione sociale, di ogni appartenenza religiosa. Di tutto questo i settantadue che hai designato sono un simbolo e al tempo stesso uno strumento importante.

Certo, il loro compito, come quello dei missionari di ogni tempo, non è per niente facile: tu li mandi come agnelli in mezzo ai lupi, indifesi e privi di sostegno, di mezzi e risorse, ricchi solamente della tua Parola di salvezza e misericordia e del potere che hai trasmesso perché guariscano i malati, perché liberino quanti sono prigionieri del male, perché offrano a tutti la tua pace.

📖 ASCOLTO della PAROLA • domenica 14 luglio

**SECONDA LETTURA. Colossesi 1,15-20**

*Cristo Gesù è immagine del Dio invisibile, primogenito di tutta la creazione, perché in lui furono create tutte le cose nei cieli e sulla terra, quelle visibili e quelle invisibili: Troni, Dominazioni, Principati e Potenze. Tutte le cose sono state create per mezzo di lui e in vista di lui. Egli è prima di tutte le cose e tutte in lui sussistono. Egli è anche il capo del corpo, della Chiesa. Egli è principio, primogenito di quelli che risorgono dai morti, perché sia lui ad avere il primato su tutte le cose. È piaciuto infatti a Dio che abiti in lui tutta la pienezza e che per mezzo di lui e in vista di lui siano riconciliate tutte le cose, avendo pacificato con il sangue della sua croce sia le cose che stanno sulla terra, sia quelle che stanno nei cieli.*

L'inno esalta la grandezza di Cristo in base a tre punti di riferimento. Riguardo al Padre, Gesù è l'icona, l'immagine visibile del Dio invisibile (cfr. 15). Per questo dice: "Chi vede me, vede colui che mi ha mandato" (Gv 12,45; 14,9). È il mediatore dell'opera della redenzione: "per mezzo di lui", mediante il suo sangue versato sulla croce, il Padre celeste ha riconciliato a sé l'universo (v.20).

In un contesto filosofico in cui si pensava che cielo e terra fossero popolati da misteriose potenze, si afferma che Cristo ha il primato assoluto su tutte, che il cosmo è sotto il suo dominio, che egli è principio e fine di ogni cosa: tutto è stato fatto "per mezzo di lui e in vista di lui", egli è "prima di tutte le cose" e tutte trovano la loro consistenza "in lui" (vv. 15b-17). Cristo esercita la sua signoria anche sulla chiesa, suo "corpo", di cui egli è "il capo" (v.18).

**la PREGHIERA** di Roberto Laurita

Il racconto, Gesù, l'hai veramente architettato a regola d'arte per costringere il maestro della Legge che ti voleva mettere alla prova e dare la risposta giusta.

Sì, è proprio la compassione che si è rivelata determinante. Ma non si tratta solo di un sentimento passeggero, presto soffocato dalla coscienza di attraversare una zona rischiosa e dalla voglia di evitare qualsiasi impiccio e ritardo. No, la compassione del samaritano porta il marchio dell'autenticità: è attiva e generosa, è determinata da scelte concrete ed è ricca di gesti ed azioni che la narrazione annota diligentemente.

Certo, quel mercante di pretesti ne avrebbe avuti in quantità per sottrarsi a tutte quelle incombenze: lui, uno straniero malvisto, oggetto di ostilità e pregiudizi avrebbe potuto proprio lavarsene le mani, tanto più che già lo avevano fatto i campioni della religione.

Ma, quell'uomo, come tutti quelli che sono disposti a condividere i pesi degli altri, ha abbandonato ogni calcolo e si è messo, senza scuse, nei panni di quel poveraccio: Che cosa gli succederà se non lo aiuto?

## • AVVISI e COMUNICAZIONI

### IL PARROCO è ASSENTE

Da sabato 6 a sabato 13 per il camposcuola. Oltre al consueto numero di cellulare, per necessità telefonate a

**RENZA CATTAPAN GERON** (☎ 049 9325 193)  
**DOMENICO CUSINATO** (☎ 049 9325 009)  
**DANIELE SALVALAGGIO** (☎ 340 4687 044).

Per i funerali, contattatemi per fissare e preparare la liturgia. Per urgenze (Unzione degli infermi in caso di pericolo di vita) sono disponibili anche di notte i **sacerdoti di S. Martino** (☎ 049 5952 006).

◦**FOGLIETTO DOPPIO**: domenica 7 luglio uscirà per quindici giorni. Chiunque avesse ufficiature da iscrivere nel periodo dall'8 al 20 luglio è pregato di farlo entro e non oltre lunedì 1 luglio. Grazie.

◦**CAMPO GIOVANISSIMI (dalla 3ª media in su)**: si svolgerà a Sestri Levante (GE) dal 4 al 9 agosto. *Sono aperte le iscrizioni.*

◦**GIUBILEI di MATRIMONIO 8 SETTEMBRE a BORGHETTO**: per le coppie delle due parrocchie che ricordano nel 2019 un anniversario significativo (5. 10. 15. 20. 25. 30. 35. 40. 45. 50. 55. 60 e oltre...). *Sono aperte le iscrizioni nelle sacrestie (sia ad Abbazia che a Borghetto) entro e non oltre domenica 19 agosto.*

### ...nella settimana

◦**"SPORT SOTTO LE STELLE" 2019**: organizzato dall' a.s.d. Sporting 88, dal 4 al 28 luglio, presso gli Impianti Sportivi Parrocchiali di Abbazia.

◦**RITIRO TUNICHE PRIMA COMUNIONE**: sabato 13 luglio, dalle 15.00 alle 16.00, in Casa della Dottrina ad Abbazia.

### ...prossimamente

◦**GENITORI E GIOVANISSIMI ISCRITTI al CAMPO LIGURIA (4-9 agosto)**: sono convocati - come da lettera a loro consegnata all'iscrizione - per lunedì 22 luglio, alle 20.45, ad Abbazia.

◦**TORNEO "ALL IN ONE DAY"**: domenica 28 luglio, presso gli Impianti Sportivi Parrocchiali di Abbazia.

## RESTAURO "CORTE BENEDETTINA" • RENDICONTO FINALE

SPESE TECNICHE PROFESSIONISTI E TECNICI	112.2150,40
OPERE EDILI	182.927,30
PAVIMENTI	17.648,58
ILLUMINAZIONE	1.551,97
OPERE IN LEGNO	17.750,50
OPERE IN VETRO	3.171,00
OPERE IN FERRO	14.655,30
OPERE IN ALLUMINIO	32.780,00
OPERE DI LATTONERIA	4.269,47
BRUCIATORISTA	10.476,98
ELETTRICISTA	39.270,00
CANALISTA	6.638,00
TERMOIDRAULICO	60.117,75
OPERE DI PITTURE MURALI	21.670,00
ISOLAMENTO TERMICO	1.628,00
<b>TOTALE COMPLESSIVO</b>	<b>526.705,75</b>

## ◦ CELEBRAZIONI LITURGICHE

**NON SI AGGIUNGONO SANTE MESSE O NOMI QUANDO IL FOGLIETTO È GIÀ USCITO!** Gli orari, per motivi di opportunità pastorale, possono subire variazioni. L'iscrizione delle ufficiature va fatta in sacrestia, al termine delle sante Messe entro e non oltre il mercoledì sera antecedente il sabato di uscita del foglietto.

<b>✘ DOMENICA 7</b>	<b>XIV del TEMPO ORDINARIO</b>	Is 66,10-14 * Sal 65 * Gal 6,14-18 * Lc 10,1-12.17-20	II
	• beato Benedetto XI, papa trevigiano [MD]		
8.15	Abbazia + Cervellin Renzo, genitori e fratelli + Stocco Giovanni, Maria e Graziella + Mazzon Bruno e Palmira + Zorzo Severino + Ceron Luigi e Pierina + Cervellin Lino e Jolanda; Tonietto Ferruccio ed Emma		
9.30	Borghetto * <i>per le catechiste e le loro famiglie</i> + Peron Angelo (ann.) + Luigi, Elena, Carolina e Maria Teresa + Bordin Antonio e Antonia + Barichello Ubaldo, genitori, Anna, Daniele e famiglia Stocco + Caeran Luigi (ann.) e Gelsomina + De Biasi Paolino		
11.00	Abbazia + Ferronato Livio e Ida + Menzato Dina e Bertoncetto Giulio + Bosa Vittoria, Baccega Antonio e Lucia + Zanchin Mario, Silvio e Ida + Stocco Luigi, Antonia, Rita e Imelda + Geron Oreste, Ottorino, sorella Lina e familiari + Volpato Giovanni e famiglie Zanchin e Volpato + Bernardi Amelia (8° ann.) + Simioni Giuliana + Favarin Giovanni e fratelli + Ferronato Rino, Anna, Silvano, fra' Giovanni e Domenico		
<b>Lunedì 8</b>		Gn 28,10-22 * Sal 90 * Mt 9,18-26	II
8.00	Borghetto + Marigo Paolo e Rao Fortunato		
<b>Martedì 9</b>	s. <i>Agostino Zhao Rong, sacerdote, e Compagni martiri</i> [MF]	Gn 32,23-33 * Sal 16 * Mt 9,32-38	II
19.00	Abbazia * <i>ad mentem offerentis</i>		
<b>Mercoledì 10</b>		Gn 41,55-57; 42,5-7.17-24 * Sal 32 * Mt 10,1-7	II
9.00	Abbazia * <i>ad mentem offerentis</i>		
<b>Giovedì 11</b>	s. <b>Benedetto, abate, patrono d'Europa</b> [F]	Pr 2,1-9 * Sal 33 * Mt 19,27-29	P
	• Miracolo di sant'Eufemia		
19.00	Abbazia + Pigato Anna Maria (1° ann.) + Bonaldo Marcella		
<b>Venerdì 12</b>		Gn 46,1-7.28-30 * Sal 36 * Mt 10,16-23	II
8.00	Borghetto + Favaro don Fortunato		
<b>Sabato 13</b>	s. <i>Enrico</i> [MF]	Gn 49,29-33; 50,15-26 * Sal 104 * Mt 10,24-33	II
18.00	Borghetto + Tombolato Bruno e Gelain Monica		
19.30	Abbazia + Calderaro Giovanni + De Biasi Amalia, Zanchin Giuseppe e famigliari + Pallaro Giacomo + Geron Lino e Antonietta + Ballan Virginio, Lina e figli + Fontana Attilio, Geron Palmira e famigliari		
<b>✘ DOMENICA 14</b>	<b>XV del TEMPO ORDINARIO</b>	Dt 30,10-14 * Sal 18 * Col 1,15-20 * Lc 10,25-37	III
8.15	Abbazia + Cazzaro Lino; Menzato Cornelio ed Esterina + Bussi Tina; Stefanato Giuseppe e Silvia + Ferronato Rino, Anna, Silvano, fra' Giovanni, Domenico e Giuliana		
9.30	Borghetto * <i>per la comunità</i> + Casonato Cornelio e Maria; Parolin Pietro e Teodolinda + Maso Severino, Bruno e Marcella + Marconato Luigi e Amabile + Marconato Giorgio + Zorzo Arlindo e Amalia + Amici vedenti e non vedenti + Zuanon Giuseppe e Maria (5° ann.) + Reginato Antonella		
11.00	Abbazia * <i>per la comunità</i> + Zanon Carmela (ann.) e Bedin Eliseo + Franchin Lina (ann.) e Gobbo Gino + Volpato Giovanni e famiglie Zanchin e Volpato + Pigato Anna Maria e Bonaldo Marcella (ann.)		
<b>Lunedì 15</b>	s. Bonaventura, vescovo e dottore della Chiesa [M]	Es 1,8-14.22 * Sal 123 * Mt 10,34-11,1	III
8.00	Borghetto * <i>ad mentem offerentis</i>		
<b>Martedì 16</b>	Beata <i>Vergine Maria del monte Carmelo</i> [MF]	Es 2,1-15 * Sal 68 * Mt 11,20-24	III
19.00	Abbazia + Frasson Antonio, Angela e Vito		
<b>Mercoledì 17</b>		Es 3,1-6.9-12 * Sal 102 * Mt 11,25-27	III
9.00	Abbazia + Ballan Sergio		
<b>Giovedì 18</b>		Es 3,13-20 * Sal 104 * Mt 11,28-30	III
19.00	Abbazia + Turetta Giorgio (ann.), Maurizio e famigliari + Volpato Thomas e Roncoroni Enrico		
<b>Venerdì 19</b>		Es 11,10-12,14 * Sal 115 * Mt 12,1-8	III
8.00	Borghetto * <i>ad mentem offerentis</i>		
<b>Sabato 20</b>	s. <i>Apollinare, vescovo e martire</i> [MF]	Es 12,37-42 * Sal 135 * Mt 12,14-21	III
18.00	Borghetto + Tollardo Noè, Pia e famigliari + Pettenuzzo Augusto e Antonia; Taffarello Emilio ed Enrichetta + Sartore Ivana		
19.30	Abbazia + Cazzaro Rosa (ann.), Menzato Elio e Ornella + Geron Luigi, Maria Celestina e famigliari + Bergamin Silvio, Silvana, Franca e Vittoria + Cazzaro Enedina, Bruno, Gina, Antonio e Alberto + Salvalajo Enrico, Renzo e Resi + Loriggiola Mario, genitori e fratelli		
<b>✘ DOMENICA 21</b>	<b>XVI del TEMPO ORDINARIO</b>	Gn 18,1-10 * Sal 14 * Col 1,24-28 * Lc 10,38-42	III
8.15	Abbazia + Marcon Ireneo + Zaminato Palmira; Mattara Giuseppe, Vito e Rita + Cervellin Angelo e Maria; Milani Mosè e Clara + famiglie Marcon, Marchiori e Reato + Santinon Corrado e Zanderin Guerrino + Bolzon Sergio e Menzato Onorina		
9.30	Borghetto * <i>per la comunità</i> + Casonato Narciso e Vittoria; nonni Pilotto e Casonato + Baldassa Emilio, Alfonso, Regina e famigliari + Salvalaggio Salvatore, Paolo, Gino e Gina + Mattara Gelindo e Molena Sabrina		
11.00	Abbazia * <i>per la comunità</i> + Maschio Emmanuel, Mario e famigliari + Squizzato Daniele, Beniamino, Noemi, Renzo e Arturo + Ferronato Rino, Anna, Silvano, fra' Giovanni, Domenico e Giuliana		